

Лицензионное соглашение

Настоящий документ «Лицензионное соглашение» представляет собой предложение Индивидуального предпринимателя Вдовикина Олега Игоревича (далее – «Правообладатель») заключить договор на изложенных ниже условиях.

Перед использованием Приложения, пожалуйста, ознакомьтесь с условиями настоящего лицензионного соглашения. Использование Приложения на иных условиях не допускается.

1. Термины и определения

1.1. Используемые в настоящем Лицензионном соглашении слова и выражения имеют следующие значения, если иное прямо не определено далее по тексту:

а) **Лицензия (Соглашение)** – текст настоящего документа со всеми приложениями, изменениями и дополнениями к нему, отображаемый при установке или начале использования Приложения, а также размещенный на сайте Правообладателя по адресу: <http://pcmflash.ru/legal/eula.pdf>

б) **Пользователь** – лицо, заключившее настоящее Соглашение с Правообладателем в своем или чужом интересе в соответствии с требованиями действующего законодательства и настоящего Соглашения.

в) **Приложение** – программа для ЭВМ «PCMflash», состоящая из отдельных программных модулей и предназначенная для установки и использования на Компьютере совместно с Цифровым лицензионным ключом и Аппаратным ключом, предоставленными Правообладателем.

г) **Компьютер** – персональный компьютер или иное устройство, позволяющее использовать Приложение по его функциональному назначению.

д) **Цифровой лицензионный ключ** – средство защиты авторских прав, представляющее собой создаваемую Лицензиаром комбинацию символов, связанную с серийным номером Аппаратного ключа, с помощью которой производится активация, разрешается запуск и использование определенного набора программных модулей Приложения по функциональному назначению на Компьютере Пользователя совместно с определенным Аппаратным ключом.

е) **Аппаратный ключ** – средство защиты авторских прав, представляющее собой подключаемое к Компьютеру USB-устройство, с помощью которого разрешается запуск и использование Приложения по функциональному назначению на Компьютере Пользователя.

ж) **Коммерческий лицензионный договор** – заключенный с Вами лицензионный договор, которым определяются коммерческие условия использования Приложений, в том числе, состав разрешенных к

License Agreement

The License Agreement is an offer from the individual entrepreneur Oleg Vdovikin (hereinafter referred to the "Rightholder") to enter into the agreement upon the terms and conditions stated below.

Please read the terms and conditions of this License Agreement before using the Application. Using the Application on other conditions is not allowed.

1. Terms and Definitions

1.1. Words and phrases used in this License Agreement have the following meanings unless otherwise is expressly specified hereinafter:

a) **License (Agreement)** means the text of this document with all its annexes, amendments and addendums displayed while installation process of the Application or during the start of its using and also on the Rightholder's website at: <http://pcmflash.ru/legal/eula.pdf>

b) **User** means a person who entered into this Agreement with the Rightholder for its own benefit or for the benefit of others due to requirements of the actual legislation and this Agreement.

c) **Application** means the software application "PCMflash" comprised of separate software modules and intended for installation and use on the Computer in conjunction with the Digital license key and Hardware key provided by the Rightholder.

d) **Computer** means any personal computer or other device which allows use of the Applications according to its functional purpose.

e) **Digital license key** - mean of copyright protection in the form of unique combination of symbols based on Hardware key's serial number and issued by Licensor that enables activation, launch and use the functionality of the certain set of Application's modules on the User's Computer in conjunction with certain Hardware key.

f) **Hardware key** – mean of copyright protection in the form of USB-device that is connected to Computer and that enables activation, launch and use the functionality of the Application on the User's Computer.

g) **Commercial license agreement** means license agreement with you that determines commercial conditions of use of the Application including the

<p>использованию программных модулей Приложения, территория, срок использования Приложений и выплачиваемое в связи с этим лицензионное вознаграждение. Настоящее Соглашение является неотъемлемой частью Коммерческого лицензионного договора.</p> <p>1.2. В настоящем Соглашении могут быть использованы иные термины и определения, не указанные в п. 1.1. Соглашения. В этом случае толкование такого термина производится в соответствии с текстом Соглашения. В случае отсутствия однозначного толкования термина или определения в тексте Соглашения следует руководствоваться его толкованием, определенным: в первую очередь – Коммерческим лицензионным договором, во вторую очередь – применимым законодательством, и в последующем — обычаями делового оборота и научной доктриной.</p> <p>2. Лицензия</p> <p>2.1. С момента заключения настоящего Соглашения Правообладатель предоставляет Пользователю право использования Приложения на условиях простой (неисключительной) лицензии.</p> <p>2.2. Для заключения настоящего Соглашения Пользователем на изложенных в нем условиях достаточно воспроизведения (установки) или запуска Приложения на Компьютере.</p> <p>Выполнение указанных выше действий Пользователем подтверждает ознакомление и полное безоговорочное принятие Пользователем условий, изложенных в настоящем документе, и создает между Пользователем и Правообладателем договор на приведенных условиях.</p> <p>2.3. Пользователь вправе использовать Приложение в соответствии с условиями настоящего Соглашения следующими способами:</p> <p>2.3.1 Воспроизведение (установка) Приложения на Компьютере;</p> <p>2.3.2. Запуск и применение Приложения по функциональному назначению совместно с Цифровым лицензионным ключом и Аппаратным ключом.</p> <p>2.4. Права использования Приложения предоставляются за вознаграждение. Состав разрешенных к использованию программных модулей Приложения, Территория, срок использования Приложений и размер лицензионного вознаграждения согласуется Сторонами в Коммерческом лицензионном договоре, неотъемлемой частью которого становится настоящее Соглашение.</p> <p>2.5. Для доступа к функциональным возможностям Приложения необходимо использовать предоставленные Правообладателем Цифровой лицензионный ключ и Аппаратный ключ.</p>	<p>composition of Application's modules allowed for use, time period of use and the amount of license fee to be paid. This Agreement shall be an integral part of the Commercial license agreement.</p> <p>1.2. This Agreement could use other terms and definitions not stipulates in clause 1.1. hereof. In this case such term should be interpreted according to the text hereof. If it is not possible to interpret such term or definition in a unique manner, such term of definition should be interpreted firstly according to the Commercial license agreement, secondly – according to the applicable laws and after that – according to business custom and science doctrine.</p> <p>2. License</p> <p>2.1. Once this Agreement is concluded the Rightholder entitles the User to use the Application purposes on the terms of a non-exclusive license.</p> <p>2.2. To conclude the Agreement under the terms and conditions provided hereby the User is sufficient to reproduce (install) or launch the Application on the Computer.</p> <p>The performance of above mentioned actions by the User confirms that the User has reviewed and fully and absolutely agrees to the full extent the terms and conditions set forth herein, and creates the agreement under the given provisions between the User and the Rightholder.</p> <p>2.3. The User has the right to use the Application under the terms and conditions hereof in the following ways:</p> <p>2.3.1 Reproduction (install) the Application on the Computer;</p> <p>2.3.2. Launch and use the Application due to its functional purpose in conjunction with the Digital license key and Hardware key.</p> <p>2.4. The right to use the Applications are granted for a fee. The composition of Application's modules allowed for use, territory, time period of use of the Applications and amount of license fee are agreed upon by the Parties in Commercial license agreement of which this Agreement shall be an integral part.</p> <p>2.5. For the access to the functionality of the Application the User is required to use the Digital license key and Hardware key provided by the Rightholder.</p> <p>2.6. Any rights and ways of use of the Application are</p>
---	--

<p>2.6. Права и способы использования Приложения, в явном виде не предоставленные/ не разрешенные Пользователю по настоящему Соглашению, считаются непредоставленными/ запрещенными Правообладателем.</p>	<p>not expressly granted to the User by the Agreement shall be deemed non-granted/prohibited by the Rightholder.</p>
<p>3. Ограничения использования</p>	<p>3. License Restrictions</p>
<p>3.1. Пользователь не имеет права самостоятельно или с привлечением третьих лиц:</p>	<p>3.1. The User is not allowed thereof independently or employing any third parties to do the following:</p>
<p>3.1.1. Копировать (воспроизводить) Приложение, Цифровые лицензионные ключи, Аппаратные ключи с нарушением условий настоящего Соглашения, распространять, передавать или делать доступным третьим лицам.</p>	<p>3.1.1. Copy (reproduce) the Application Digital license keys, Hardware keys in violation of this Agreement's conditions, distribute, transfer or make available to the third parties.</p>
<p>3.1.2. Модифицировать, перепроектировать, вскрывать технологию, эмулировать, декомпилировать, дизассемблировать, дешифровать Приложение и любым иным образом производить восстановление структурных схем и алгоритмов работы любой части Приложения.</p>	<p>3.1.2. Perform modifications, reverse engineering, reveal the techniques, emulate, decompile, disassemble, decode, and in any other way recover structure charts and computer algorithms of any part of the Application.</p>
<p>3.1.3. Производить действия с Приложением, Цифровыми лицензионным ключами, Аппаратными ключами имеющие целью нарушение системы защиты от несанкционированного использования Приложения;</p>	<p>3.1.3. Perform any actions with the Application, Digital license keys, Hardware keys that are aimed to break the system of protection from unauthorized use of the Application.</p>
<p>3.1.4. Создавать программные продукты и/или сервисы с использованием Приложения без получения предварительного разрешения Правообладателя.</p>	<p>3.1.4. Create software and/or services using the Application without prior permission of the Rightholder.</p>
<p>3.1.5. Извлекать из баз данных, включаемых в состав Приложения, любые справочно-информационные материалы и осуществлять их последующее использование в любой форме и любым способом.</p>	<p>3.1.5. Extract any reference and information materials from the databases included into the structure of the Application, and subsequently use them in any form and manner.</p>
<p>3.1.6. Удалять или любым способом изменять товарные знаки и уведомления об авторских и любых иных правах, включенные в Приложение.</p>	<p>3.1.6. Remove or in any way alter trademarks and copyright notices or other proprietary notices included in the Application.</p>
<p>3.2. Правообладатель вправе устанавливать технические ограничения использования Приложения, которые будут доводиться до сведения Пользователей в форме и способом по выбору Правообладателя.</p>	<p>3.2. The Rightholder has the right to set technical restrictions of using the Application; the Rightholder will inform the User about abovementioned limitations in the manner by the Rightholder's choice.</p>
<p>3.3. Состав доступных функциональных возможностей Приложения, определяется по усмотрению Правообладателя и может время от времени изменяться.</p>	<p>3.3. The scope of available functionality of the Application is a subject of the Rightholder's sole discretion and may be changed from time to time.</p>
<p>4. Ответственность по Лицензии</p>	<p>4. Liability under the License</p>
<p>4.1. Приложение предоставляется на условиях «как есть», в связи с чем Пользователю не предоставляются какие-либо гарантии, что: оно будет соответствовать требованиям Пользователя; функционировать непрерывно, быстро, надежно и без ошибок; результаты, которые могут быть получены с его использованием, будут точными и надежными; все ошибки будут исправлены.</p>	<p>4.1. The Application is provided "as is", and in this connection the User shall be granted no further warranties that: it will conform with the requirements of the User; it will function continuously, quickly, reliably and without errors; the results which can be obtained by its use will be accurate and reliable; all the errors will be corrected.</p>

4.2. Поскольку Приложение находится на стадии постоянного дополнения и обновления новых функциональных возможностей, форма и характер Приложения могут время от времени меняться без предварительного уведомления Пользователя. Правообладатель вправе по собственному усмотрению прекратить (временно или окончательно) предоставление или поддержку Приложения (или его отдельных частей) Пользователям, а также изменить или отозвать Соглашение без предварительного уведомления.

4.3. Ни при каких обстоятельствах Правообладатель не несет ответственности за любые случайные, косвенные, специальные, законные, штрафные или последующие убытки любого рода, за любые потери выгоды, бизнеса или выручки, потери возможности использования или деловой репутации, или иной экономической выгоды, возникающих или связанных с настоящим Соглашением или его нарушением, независимо от того, является ли основанием таких убытков использование товаров, нарушение договора, ответственность без вины, правонарушение, требование федерального или местного закона или иная юридическая теория, даже если Правообладатель знал или должен был знать или был извещен о возможности наступления таких убытков.

4.4. В любом случае ответственность Правообладателя по настоящему Соглашению не может превышать размера лицензионного вознаграждения, уплаченного Пользователем за использование Приложения с которым связана ответственность.

4.5. Пользователь несет ответственность за любое нарушение обязательств, установленных настоящим Соглашением и (или) применимым правом, а также за все последствия таких нарушений (включая любые убытки, которые может понести Правообладатель и иные третьи лица).

4.6. В случае привлечения Правообладателя к ответственности или наложения на него взыскания в связи с допущенными Пользователем нарушениями прав и/или интересов третьих лиц, а равно установленных законодательством запретов или ограничений, такой Пользователь обязан в полном объеме возместить убытки Правообладателя.

4.7. Любое нарушение Пользователем настоящей Лицензии, в том числе выявленное автоматическим образом, означает немедленное прекращение её действия, а также влечет блокировку Цифрового лицензионного ключа и/или Аппаратного ключа.

4.8. В случае утери или утраты работоспособности Аппаратного ключа настоящая Лицензия утрачивает силу. Аппаратный ключ не подлежит восстановлению или замене ни при каких обстоятельствах.

5. Обновления/новые версии Приложения

4.2. Since functional capabilities of the Application are constantly supplemented and updated, the form and the nature of the Application could be changed from time to time without prior notice of the User. The Rightholder has the right at his own discretion to stop (temporarily or finally) providing or supporting the Application (or any its separate parts) in favor of the Users and also has the right to alter or withdraw the Agreement without prior notice.

4.3. Under no circumstances shall Rightholder be liable for any special, incidental, indirect, statutory, exemplary, punitive or consequential damages, of any kind whatsoever, or for any lost profits, business or revenue, loss of use or goodwill, or other lost economic advantage, arising out of or related to this Agreement or the breach hereof, whether such claims are based on use of products, breach of contract, strict liability, tort, any federal or state statutory claim, or any other legal theory and even if Rightholder knew, should have known, or has been advised of the possibility of such damages.

4.4. Notwithstanding anything else, the Rightholder's total liability in connection with this Agreement shall not exceed the amount of license fee paid by the User for the use of the Application that liability is connected with.

4.5. The User is responsible for any violation of the obligations provided by the Agreement and (or) an applicable legislation, and also for all the consequences of such violations (including any damages which the Rightholder and other third parties can suffer).

4.6. In case the Rightholder will be brought to justice or will be penalized due to the User's violations of the rights and/or the interests on third parties as well as violation of the restrictions or limitations set by the law such User has to reimburse all the damages.

4.7. Any breach of this License including detected automatically means immediate termination of this License and leads to disabling Digital license key and/or Hardware key.

4.8. In case of loss or crash of Hardware key this License shall be deemed immediately terminated. Hardware key is not subject to repair or replacement under any circumstances.

5. Application updates/new versions

<p>5.1. Приложения могут время от времени автоматически загружать и устанавливать обновления, которые направлены на улучшение Приложений и могут иметь форму патчей, дополнительных модулей или полностью новых версий Приложений. Пользователь настоящим уведомлен и соглашается с автоматическим обновлением Приложений, включая запрос, загрузку и установку обновлений Приложений на Компьютер Пользователя без каких-либо дополнительных уведомлений.</p> <p>5.2. Действие настоящей Лицензии распространяется на все последующие обновления/новые версии Приложения и его дополнительные компоненты. Установка обновления/новой версии Приложения означает принятие Пользователем условий настоящей Лицензии для соответствующих обновлений/новых версий Приложения, если обновление/установка новой версии Приложения не сопровождается иным лицензионным соглашением.</p> <p>6. Прочие условия</p> <p>6.1. <i>Программное обеспечение третьих лиц.</i> Приложение и/или Аппаратные ключи могут использовать определенное программное обеспечение третьих лиц. Правообладатель может предоставлять определенные уведомления, связанные с таким программным обеспечением, в документации или в файлах read-me или специальных файлах, предоставляемых с Приложением. Право использования программного обеспечения третьих лиц предоставляется либо на условиях настоящего Соглашения, либо на отдельных условиях, изложенных в документации или в файлах read-me или специальных файлах («Отдельные условия») и не по настоящему Соглашению («Отдельно лицензируемое ПО третьих лиц»). Права Пользователя на использование Отдельно лицензируемого ПО третьих лиц на Отдельных условиях ни в коей мере не ограничиваются и изменяются настоящим Соглашением.</p> <p>6.2. <i>Обработка информации.</i> Обработка предоставленной Пользователем при использовании Приложения информации о себе и/или третьих лицах, а равно информации, полученной при таком использовании в автоматическом режиме, осуществляется Правообладателем в соответствии с Политикой конфиденциальности, размещенной или доступной по адресу http://pcmflash.ru/legal/policy.pdf.</p> <p>7. Заключительные положения</p> <p>7.1. Настоящее Соглашение, порядок его заключения и исполнения, а также вопросы, не урегулированные настоящим Соглашением, регулируются действующим законодательством Российской Федерации.</p> <p>7.2. Все споры по Соглашению или в связи с ним подлежат рассмотрению в суде по месту нахождения Правообладателя в соответствии с действующим процессуальным правом Российской Федерации.</p>	<p>5.1. Applications may from time to time automatically download and install updates that designed to improve the Applications and may be in the form of patches, additional modules or completely new versions of the Applications. User hereby acknowledge and agree with such automatic updating of the Applications including request, download and installation of the updates onto User's Computer without any further notifications.</p> <p>5.2. This License shall govern all further updates/new versions of the Applications and additional components thereof. Installation of the update/new version of the Application shall be deemed as User's acceptance of this License with respect to relevant updates/new versions of the Applications unless such installation is accompanied by different license agreement.</p> <p>6. Other provisions</p> <p>6.1. <i>Third-Party software.</i> Certain third-party software may be used in the Application and/or Hardware keys. Rightholder may provide certain notices related to such third-party software in the documentation, or in readme or notice files provided with the Application. Third party software will be licensed to you either under the terms of this Agreement, or, if specified in the documentation, readme files or otherwise in writing, under separate license terms ("Separate Terms") and not under the terms of this agreement ("Separately Licensed Third Party Software"). User's rights to use such Separately Licensed Third Party Software under the Separate Terms are not restricted or modified in any way by this Agreement.</p> <p>6.2. <i>Data processing.</i> The processing the information provided by the User about himself/herself or about third parties within the Application as well as the information which is received within such usage in automated way shall be conducted by the Rightholder according to the Privacy Policy published or available at the address: http://pcmflash.ru/legal/policy.pdf.</p> <p>7. Final provisions</p> <p>7.1. This Agreement, procedure for its concluding and executing and also any issues not provided herein shall be governed by the applicable law of the Russian Federation.</p> <p>7.2. Any dispute arising from the Agreement or in connection with it shall be subject to settlement in court at the location of the Rightholder in accordance with the applicable procedural law of the Russian Federation.</p>
---	---

7.3. Настоящее Соглашение может быть изменено или прекращено Правообладателем в одностороннем порядке без предварительного уведомления Пользователя и без выплаты какой-либо компенсации в связи с этим.

8. Реквизиты Правообладателя:

Индивидуальный предприниматель
Вдовикин Олег Игоревич

ОГРНИП: 319774600216611

ИНН: 263507960222

Адрес: 117525, г. Москва, а/я 15

Email: quickie@yandex.ru

Редакция от «13» мая 2019 г.

7.3. This Agreement could be altered or terminated by the Rightholder unilaterally and without prior notification of the User and without payment of any compensation in this regard.

8. The Rightholder's details:

Individual entrepreneur Oleg Vdovikin

General state identification number: 319774600216611

Taxpayer Identification Number: 263507960222

Address: P.O. Box 15, Moscow, 117525, Russia

Email: quickie@yandex.ru

Revision from May, 13, 2019.